



UNEP/PP/INC.1/10

Distr.: General  
9 September 2022  
Original: English

برنامج الأمم المتحدة للبيئة



لجنة التفاوض الحكومية الدولية لوضع صك دولي ملزم قانوناً  
بشأن التلوث البلاستيكي، بما في ذلك في البيئة البحرية  
الدورة الأولى  
بونتا دل إستي، أوروغواي، 28 تشرين الثاني/نوفمبر-2 كانون  
الأول/ديسمبر 2022  
العنصر 4 من جدول الأعمال المؤقت\*  
إعداد صك دولي ملزم قانوناً بشأن التلوث البلاستيكي، بما في  
ذلك في البيئة البحرية

لمحة عامة عن المعلومات الرامية إلى تعزيز التعاون والتنسيق مع الاتفاقيات والصكوك  
والمنظمات الإقليمية والدولية ذات الصلة

### مذكرة الأمانة العامة

1. عملاً بالفقرة 5 من قرار جمعية الأمم المتحدة للبيئة 14/5 بعنوان "إنهاء التلوث البلاستيكي: نحو صك دولي ملزم قانوناً"، اجتمع الفريق العامل المفتوح العضوية المخصص بداكار في الفترة من 30 أيار/مايو إلى 1 حزيران/يونيو 2022 للتحضير لعمل لجنة التفاوض الحكومية الدولية لوضع صك دولي ملزم قانوناً بشأن التلوث البلاستيكي، بما في ذلك في البيئة البحرية. واتفق الفريق العامل المفتوح العضوية على قائمة الوثائق التي ستقدمها الأمانة إلى لجنة التفاوض الحكومية الدولية خلال دورتها الأولى. طلب من الأمانة العامة، من ضمن وثائق أخرى، تقديم نظرة عامة لتعزيز التعاون والتنسيق مع الاتفاقيات والصكوك والمنظمات الإقليمية والدولية ذات الصلة مع الاعتراف بولايات كل منها وتجنب الازدواجية وتعزيز تكامل الجهود.

2. واستجابة لذلك الطلب، قدّمت الأمانة في ملحق هذه المذكرة معلومات موجزة عن الاتفاقيات والصكوك والمنظمات الإقليمية والدولية ذات الصلة المحددة في الفقرات من الحادية عشر إلى الثالثة عشر من ديباجة القرار 14/5 والتي قد ترغب اللجنة في أخذها بعين الاعتبار عند النظر في سبل تعزيز التعاون والتنسيق والتكامل مع الصك الدولي المقترح الملزم قانوناً. كما تم تحديد الاتفاقيات والمنظمات الحكومية الدولية والمبادرات الإضافية التي تمتلك أماناتها ترتيبات عمل مباشرة وغير مباشرة مع أمانات تلك المعروضة في الوثيقة والتي لديها القدرة على المساهمة في إدارة البلاستيك بصورة غير شاملة مع وضع علامة النجمة عليها.

\*UNEP/PP/INC.1/1.

## لمحة عامة عن المعلومات الرامية إلى تعزيز التعاون والتنسيق مع الاتفاقيات والصكوك والمنظمات الإقليمية والدولية ذات الصلة

### 1. مقدمة

1. وفقا للاهتمام السياسي والعلمي الكبير المكرس مؤخرا للتلوث البلاستيكي في البر والبحر، هناك عدد كبير من الجهات الفاعلة المشاركة في وضع المعايير ووضع السياسات المتعلقة بالبلاستيك على الصعيدين الاقليمي والعالمي بما في ذلك داخل منظومة الأمم المتحدة. وعلى سبيل المثال، يُقدم تقرير أعدّه فريق الإدارة البيئية التابع للأمم المتحدة بعنوان *لمحة عامة عن أنشطة الأمم المتحدة ومبادراتها المتعلقة بالقمامة البحرية والجسيمات البلاستيكية الدقيقة*<sup>1</sup>. لمحة عن تعدد الجهات الفاعلة والأنشطة متعددة المستويات التي تعالج موضوع القمامة البحرية والجسيمات البلاستيكية الدقيقة ولاسيما بعد اعتماد أهداف التنمية المستدامة في عام 2015. ويركز الهدف 14 من أهداف التنمية المستدامة على حفظ المحيطات والبحار والموارد البحرية واستخدامها بشكل مستدام من أجل التنمية المستدامة وفي المقابل يتضمن هدفا يتعلق بالتلوث البحري ومؤشرا لقياس كثافة الحطام البلاستيكي<sup>2</sup>.

2. وتجدر الإشارة إلى أنّ المنظمات والوكالات المتخصصة ذات الصلة التابعة لمنظومة الأمم المتحدة لم تدرج في هذا الاستعراض العام بسبب ضيق المساحة واحتمال ازدواجية المحتوى الذي سبق عرضه في تقرير فريق الإدارة البيئية المذكور في الفقرة الأولى 1. ومع ذلك، نظرا إلى الطبيعة بعيدة المدى لتأثير البلاستيك على الإقتصادات والمجتمعات والبيئة تشارك جميع كيانات الأمم المتحدة تقريبا في معالجة جوانب مشكلة البلاستيك. على سبيل المثال أقرّ مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية أهمية معالجة مسألة تصريف القمامة البلاستيكية في المحيطات من خلال عهد بريدجتاون، الذي اعتمد في دورته الخامسة عشر، في عام 2021. سلّط مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية في عام 2020، الضوء على الفرص المتاحة لاستبدال المنتجات البلاستيكية التي تثير مشكلة بمواد أكثر طبيعية وصديقة للبيئة. ومن الكيانات الأخرى التابعة للأمم المتحدة والمشاركة في معالجة مشكلة البلاستيك الوكالة الدولية للطاقة الذرية والتي تساعد الدول الأعضاء في جهودها لمعالجة التلوث البلاستيكي. تستخدم مبادرة الوكالة للتكنولوجيا النووية لمكافحة التلوث البلاستيكي تكنولوجيا الإشعاع والمراقبة البحرية للجسيمات البلاستيكية الدقيقة.

3. كما قدم المقرر الخاص المعني بآثار الإدارة السليمة بيئيا للمواد والنفائات الخطرة والتخلص منها على حقوق الانسان تقريرا إلى الجمعية العامة في عام 2021 حول مراحل دورة البلاستيك وأثارها على حقوق الإنسان (A/76/207)، والذي دعا فيه إلى اتباع نهج قائم على حقوق الانسان في الانتقال إلى اقتصاد دائري آمن كيميائيا.

4. كما كتّفت المنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص جهودها لمكافحة التلوث البلاستيكي في جميع أنحاء العالم. وتشمل بعض المبادرات البارزة العديد منها تم تأسيسها وتمويلها من قبل الصناعة: "تحالف إنهاء المخلفات البلاستيكية والمدن الذكية للحدّ والتحكم في التلوث البلاستيكي (الصندوق العالمي للطبيعة) والشراكة الفاعلة العالمية للبلاستيك (المنتدى الاقتصادي العالمي). وتشمل المبادرات الأخرى ذات نطاق أوسع المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس، وهي منظمة

1. Developed in response to United Nations Environment Assembly resolution 4/6

2. Target 14.1: by 2025, prevent and significantly reduce marine pollution of all kinds, in particular from land based activities, including marine debris and nutrient pollution. Indicator 14.1.1: index of coastal eutrophication and floating plastic debris density.

غير-حكومية مستقلة تلتزم في المساهمة في الإقتصاد الدائري للبلاستيك من خلال وضع معايير لإعادة التدوير وقابلية التحلل البيولوجي وإعادة الاستخدام وفريق الخبراء المشترك المعني بالجوانب العلمية لحماية البيئة البحرية، الذي يقدم المشورة لمنظومة الأمم المتحدة بشأن الجوانب العلمية لحماية البيئة البحرية.

5. ومن أجل تعزيز ودمج المعارف والبيانات والابتكارات التي يولدها أصحاب المصلحة هؤلاء، أنشأت الشراكة العالمية لمعالجة مشكلة القمامة البحرية التي استضافها برنامج الأمم المتحدة للبيئة وتدعمها الجهات المانحة منصّة رقمية تجمع أنواعا مختلفة من البيانات وتدمج البيانات وتربط أصحاب المصلحة لتوجيه العمل بشأن معالجة التلوث البلاستيكي والقمامة البحرية. ويمكن توسيع نطاق هذه المنصة لدعم الاتفاقية الجديدة.

6. تتمثل إحدى المساهمات المحتملة للصك المتعلق بالتلوث البلاستيكي في تقوية إدارة البلاستيك وضمان إدارتها المستدامة على جميع المستويات وعبر القطاعات. ولزيادة فعالية إدارة المواد البلاستيكية قد ترغب لجنة التفاوض الحكومية الدولية في مناقشة كيف يمكن للصك أن يحفز نهج المجتمع بأسره من خلال تحفيز التشريعات والأنظمة والتدابير المالية المحلية وكذلك عن طريق زيادة الوعي العام والعمل عن كثب مع الأفراد والمنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص.

7. \*وقد ترغب لجنة التفاوض الحكومية الدولية أيضا في مناقشة دور الترابط بين العلوم والسياسات في إدارة البلاستيك والنظر في سبل الاستفادة من مختلف هيئات التقييم العلمي بما في ذلك فريق الخبراء المشترك المعني بالجوانب العلمية لحماية البيئة البحرية المذكور أعلاه و المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات المعني بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الايكولوجية، و فريق الخبراء المعني بالعملية المنتظمة للإبلاغ عن حالة البيئة البحرية وتقييمها على الصعيد العالمي ، بما في ذلك الجوانب الاجتماعية-الاقتصادية وفريق العلوم والسياسات المعني بالمواد الكيميائية والنفايات والتلوث المقرر انشاءها عملا بالقرار 8/5 لجمعية الأمم المتحدة للبيئة. وقد تنظر لجنة التفاوض الحكومية الدولية في الاستثمار في وظائف إدارة المعارف عن طريق جمع أحدث العلوم الواردة في التقارير التي تعدها المنظمات ذات الصلة، مثل الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة والموارد الطبيعية والبنك الدولي. كما أبرزت منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة من خلال تقييمها لعام 2021 للبلاستيك الزراعي واستدامته ما يلي: نداء للعمل، حقيقة أن التربة الزراعية تتلقى كميات أكبر من الجسيمات البلاستيكية الدقيقة من النظم الإيكولوجية المائية. يمكن استخدام الصك للاستفادة من العلم لإثراء تطوير السياسات المبتكرة وتنفيذها.

## ثانياً الاتفاقيات والصكوك الدولية والإقليمية ذات الصلة<sup>3</sup>

8. يحدّد هذا القسم الأدوات التي اعتمدت الأطراف بموجبها قرارات معينة أو برامج عمل بشأن معالجة المواد البلاستيكية في مختلف مراحل دورة حياتها. لم تعتمد الهيئات الإدارية للاتفاقيات العالمية على غرار: اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد أو التصحر، لا سيما في أفريقيا، واتفاقية الأراضي الرطبة ذات الأهمية الدولية وخاصة كموائل للطيور المائية (اتفاقية رامسار) واتفاقية الأراضي الرطبة ذات الأهمية الدولية، واتفاقية حماية التراث الثقافي والطبيعي العالمي، بعد ولايات مباشرة بشأن التلوث البلاستيكي. ومع ذلك، فإن العمل بموجب هذه الاتفاقيات يسلط الضوء على التأثير المتزايد للتلوث

3. See the appendix to the present report for information on the dates of adoption and entry into force, secretariat and depositary for the conventions and instruments listed.

البلاستيكي ويجب أن يؤخذ في الاعتبار عندما يدخل صك التلوث البلاستيكي حيز التنفيذ ويضفي الطابع الرسمي على التعاون بموجب مختلف الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف.

**9.** على سبيل المثال، في الدورة الرابعة عشرة لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر التي عُقدت في عام 2019 في نيودلهي، سلط رئيس وزراء الهند الضوء على تدهور الأراضي الناجم عن المواد البلاستيكية أحادية الاستخدام وأعلن عن حظر جميع أنواع هذه المواد البلاستيكية في البلاد في السنوات القادمة. علاوة على ذلك، تتعاون كل من أمانة اتفاقية رامسار وأمانة اتفاقية التراث العالمي -الاتفاقيتان العالميتان الوحيدتان اللتان تركزان على المحافظة الموقعية -على تحديد مواقع مزدوجة،<sup>4</sup> وقد أولتا اهتمامًا متزايدًا لتأثير التلوث البلاستيكي على هذه المواقع.<sup>5</sup>

**10.** تتناول الاتفاقيات والصكوك الموصوفة في هذا القسم البلاستيك على نطاق واسع من الزوايا التالية: (أ) المواد الكيميائية والنفايات؛ (ب) التلوث البحري؛ و(ج) التنوع البيولوجي. كما أنها تركز على تقليل وتخفيف الآثار النهائية للتلوث البلاستيكي. يمكن أن يكون الصك المتعلق بالتلوث البلاستيكي، مع التركيز المقصود منه على نهج دورة الحياة الكاملة، بمثابة ركيزة مؤسسية وسياساتية لأمانات الاتفاقيات الأخرى لمضاعفة جهودها لتعزيز نهج دورة الحياة، من التصميم والإنتاج إلى الاستهلاك والنقل والتخلص عند الاقتضاء.

#### أ- اتفاقية بازل بشأن التحكم في نقل النفايات الخطرة والتخلص منها عبر الحدود

**11.** اتفاقية بازل بشأن التحكم في نقل النفايات الخطرة والتخلص منها عبر الحدود هي أكثر المعاهدات العالمية شمولاً والتي تتناول النفايات الخطرة والنفايات الأخرى طوال دورات حياتها. وهي حالياً الصك العالمي الوحيد الملزم قانوناً والذي يعالج على وجه التحديد النفايات البلاستيكية بعد اعتماد تعديلات على المرفقات الثاني والثامن والتاسع من قبل مؤتمر الأطراف في اتفاقية بازل خلال اجتماعه الرابع عشر في عام 2019.<sup>6</sup> تشير هذه التعديلات إلى التغييرات في نطاق النفايات البلاستيكية التي تغطيها أحكام الاتفاقية المتعلقة بإجراء الموافقة المسبقة المستنيرة للتحكم في عمليات النقل عبر الحدود ومنع هذه النفايات وتقليلها إلى الحد الأدنى مع إدارتها السليمة بيئياً.

**12.** وخلال الاجتماع نفسه، تم اعتماد العديد من المقررات الأخرى لمعالجة النفايات البلاستيكية،<sup>7</sup> بما في ذلك تحديث المبادئ التوجيهية التقنية بشأن الإدارة السليمة بيئياً للنفايات البلاستيكية وإنشاء شراكة اتفاقية بازل بشأن النفايات البلاستيكية، والتي تحشد رجال الأعمال والحكومة والأكاديميين وموارد المجتمع المدني واهتماماته وخبراته لتعزيز الإدارة السليمة بيئياً للنفايات البلاستيكية ومنع توليدها وتقليلها.

**13.** وفقاً للمادة 11 من الاتفاقية، التي تنص على أنه يجوز للأطراف الدخول في اتفاقات أو ترتيبات ثنائية أو إقليمية أو متعددة الأطراف بشأن نقل النفايات الخطرة أو النفايات الأخرى عبر

4. See <https://whc.unesco.org/en/ramsar>

5. See, for example, <https://whc.unesco.org/en/news/1827>; <https://gdc.unicef.org/resource/henderson-island-18-tons-plastic-turning-world-heritage-site-highest-polluted-places>; <https://timesofindia.indiatimes.com/city/ahmedabad/800-kg-of-plastic-recovered-from-nalsarovar-the-ramsar-site/articleshow/56764369.cms>; and the Ramsar Strategic Plan 2016

6. Decision BC-14/12 .

7. Decisions BC-14/9, BC-14/10, BC-14/13, BC-14/18, BC-14/19, BC-14/21, BC-14/23.

8. See [www.basel.int/tabid/8690/Default.aspx](http://www.basel.int/tabid/8690/Default.aspx)

الحدود، تم وضع العديد من الاتفاقات والترتيبات، بما في ذلك اتفاقية باماكو بشأن حظر استيراد النفايات الخطرة إلى أفريقيا ومراقبة حركتها عبر الحدود وإدارتها داخل إفريقيا.<sup>8</sup>

### ب-اتفاقية روتردام المتعلقة بتطبيق إجراء الموافقة المسبقة عن علم على مواد كيميائية ومبيدات آفات معينة خطيرة متداولة في التجارة الدولية

**14.** تعزز اتفاقية روتردام بشأن إجراء الموافقة المسبقة المستنيرة عن علم على مواد كيميائية ومبيدات آفات معينة خطيرة متداولة في التجارة الدولية، المسؤولية المشتركة والجهود التعاونية بين الأطراف في التجارة الدولية لبعض المواد الكيميائية الخطرة وتسهم في استخدامها السليم بيئياً. في الاجتماع العاشر لمؤتمر الأطراف لاتفاقية روتردام الذي عقد في يوليو 2021 ويونيو 2022، تم إضافة الإيثر الثنائي الفينيل العشاري البروم وحمض البيرفلوروكتانويك وأملاحه والمركبات المرتبطة به إلى الملحق الثالث للاتفاقية، الأمر الذي يتطلب الموافقة المسبقة المستنيرة من قبل الأطراف المستوردة. من بين 54 مادة كيميائية مدرجة في الملحق الثالث (3) حتى الآن، 16 منها عبارة عن مضافات بلاستيكي

### ج.اتفاقية ستوكهولم بشأن الملوثات العضوية الثابتة

**15.** تحظر اتفاقية ستوكهولم بشأن الملوثات العضوية الثابتة أو تقيّد إنتاج واستخدام الملوثات العضوية الثابتة، بما في ذلك المضافات البلاستيكية والمنتجات الثانوية. في الاجتماع العاشر لمؤتمر أطراف اتفاقية ستوكهولم، الذي عقد في يوليو 2021 ويونيو 2022، تمت إضافة حمض السلفونيك البيرفلوروهكسان وأملاحه والمركبات ذات الصلة إلى الملحق ألف للاتفاقية. ومن بين الملوثات الـ 31 المدرجة في الاتفاقية حتى الآن، هناك 16 ملوثاً هي مواد مضافة إلى البلاستيك أو منتجات ثانوية، مثل مثبطات اللهب المبرومة.

**16.** يجب إدارة النفايات المحتوية على ملوثات عضوية ثابتة أو الملوثة بها، بما في ذلك النفايات البلاستيكية، بطريقة تحمي صحة الإنسان والبيئة وفقاً للمادة 6 من اتفاقية ستوكهولم، التي تسترشد بالمبادئ التوجيهية التقنية لاتفاقية بازل. وتتعاون أمانات الاتفاقيات تعاوناً وثيقاً في تحديد الأساليب التي ينبغي أن تشكل التخلّص السليم بيئياً من النفايات وتحديد مستويات التدمير والتحوّل الذي لا رجعة فيه اللازمة لضمان عدم إظهار خصائص هذه الملوثات.

### د. النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية

**17.** النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية هو إطار للسياسات لدعم الجهود المتعددة أصحاب المصلحة والمتعددة القطاعات لتعزيز السلامة الكيميائية في جميع أنحاء العالم، والذي اعتمد في المؤتمر الدولي الأول المعني بإدارة المواد الكيميائية، الذي عقد في عام 2006 في دبي، الإمارات العربية المتحدة. وكان الهدف من هذا النهج على وجه التحديد هو تنفيذ الهدف المتفق عليه في مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، المنعقد بجوهانسبرغ، جنوب أفريقيا، في 2002، «تحقيق استخدام وإنتاج المواد الكيميائية بطرق تؤدي إلى التقليل إلى أدنى حد من الآثار الضارة الكبيرة على صحة الإنسان والبيئة بحلول عام 2020».<sup>9</sup> وفي إطار هذا النهج، يشكل وجود المواد الكيميائية في المنتجات في أربعة قطاعات رئيسية (الألعاب ومواد البناء والمنسوجات والإلكترونيات) قضية ناشئة في مجال السياسة العامة تستدعي العمل التعاوني. وتجري حالياً عملية لوضع نهج استراتيجي «لما بعد عام 2020»، بما في ذلك وضع حُلف لإعلان دبي بشأن الإدارة الدولية للمواد الكيميائية. ومن المتوقع أن يعتمد المؤتمر الدولي المعني بإدارة المواد الكيميائية هذا النهج الاستراتيجي من أجل الإدارة السليمة للمواد الكيميائية

9. See A/CONF.199/20, annex, para. 23

والنفايات لما بعد عام 2020 في دورته الخامسة المقرّر عقدها في سبتمبر 2023 في بون، بألمانيا.

### د. اتفاقية الأمم المتحدة بشأن قانون البحار

**18.** تحدد اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار، التي تعتبر عادة «دستورا للمحيطات»،<sup>10</sup> الإطار القانوني الذي يجب أن تنفذ فيه جميع الأنشطة في المحيطات والبحار.<sup>11</sup> وتنظم الاتفاقية استخدام جميع جوانب الحيز البحري وموارد المحيطات، بما في ذلك مسائل تعيين الحدود، والبحوث العلمية البحرية، وحفظ واستغلال الموارد الحية وغير الحية. يتضمن الجزء الثاني عشر من الاتفاقية إطارا شاملا لحماية البيئة البحرية وحفظها، يفوض الدول باتخاذ جميع التدابير اللازمة لمنع وخفض ومكافحة تلوث البيئة البحرية من جميع المصادر، بما في ذلك المصادر البرية، من السفن وعن طريق الإغراق، على سبيل المثال

**19.** يقتضي اتفاق الأمم المتحدة بشأن الأرصد السمكية المتداخلة المناطق والأرصدة السمكية الكثيرة الارتحال، وهو اتفاق لتنفيذ الاتفاقية، من الدول الأطراف أن تقلل إلى أدنى حد التلوث والنفايات والمصيد المرتجع والمصيد بواسطة المعدات المفقودة أو المتروكة. اعتمد المؤتمر الاستعراضي لاتفاق الأرصد السمكية عددا من التوصيات بشأن مسألة معدات الصيد المفقودة والمتروكة.

### ر. الاتفاقية الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973، بصيغتها المعدلة بموجب بروتوكول عام 1978 المتعلق بها وبروتوكول عام 1997 المعدل

**20.** تشمل الاتفاقية الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن لعام 1973، بصيغتها المعدلة ببروتوكول عام 1978 المتعلق بها والمعدلة ببروتوكول عام 1997، منع تلوث البيئة البحرية من السفن لأسباب تشغيلية أو عرضية. الملحق الخامس للاتفاقية (منع التلوث بالقمامة من السفن)، الذي دخل حيز التنفيذ بتاريخ 31 ديسمبر 1988 متعلق مباشرة بالمواد البلاستيكية. أقر الملحق الخامس المنقح للاتفاقية، المعتمد في عام 2011، حظرا عاما لرمي جميع أنواع القمامة في البحر من السفن إلا في الحالات المسموح بها صراحة بموجب الملحق (مثل نفايات الأغذية وغيرها من المواد العضوية أو مخلفات البضائع غير الضارة بالبيئة البحرية). يشمل تعريف القمامة الوارد في الملحق الخامس جميع المواد البلاستيكية (أي جميع القمامة التي تتكون من البلاستيك أو تشمله بأي شكل من الأشكال)؛ وبالتالي، فإن الحظر العام يشمل رميها. ومع ذلك، تم الاحتفاظ صراحة بحكم منفصل يحظر رمي المواد البلاستيكية بلغة الملحق المنقح من باب التأكيد. وفي هذا الصدد، يتوقف الامتثال الفعال لمتطلبات الرمي الواردة في الاتفاقية من جانب السفن إلى حد كبير على توافر مرافق استقبال كافية في الموانئ لتلقي نفايات السفن لذلك تُلزم الاتفاقية الحكومات بضمان توفير مرافق كافية في الموانئ والمحطات البحرية.

**21.** اعتمدت لجنة حماية البيئة البحرية التابعة للمنظمة البحرية الدولية (م.ب.د)، التي تدير هذه الاتفاقية، استراتيجية لمعالجة القمامة البلاستيكية البحرية من السفن<sup>12</sup> في عام 2021 لتوجيه ورصد تنفيذ خطة العمل لمعالجة القمامة البلاستيكية البحرية من السفن، المعتمدة في عام 2018 ومن نتائج خطة العمل تعزيز التعاون الدولي، بما في ذلك مع جمعية الأمم المتحدة للبيئة

10. [www.un.org/depts/los/convention\\_agreements/convention\\_overview\\_convention.htm](http://www.un.org/depts/los/convention_agreements/convention_overview_convention.htm)

11. See, for example, General Assembly resolution 76/72

12. Noted by the United Nations Environment Assembly in its resolution 4/6

والشراكة العالمية بشأن القمامة البحرية. وفي اللجنة الفرعية المعنية بمنع التلوث والتصدي له التابعة للمنظمة البحرية الدولية، يجري النظر في مقترحات لتنظيم نقل الكريات البلاستيكية («الحبيبات») السابقة للإنتاج.

**22.** وفي عام 2020، أطلقت المنظمة البحرية الدولية ومنظمة الأغذية والزراعة مشروع شراكات القمامة (GloLitter)، الذي يهدف إلى بناء شراكات لمساعدة البلدان النامية في معالجة مسألة القمامة البحرية من المصادر البحرية استناداً إلى العمل على معالجة القمامة البلاستيكية البحرية في قطاعي مصائد الأسماك والشحن البحري.

### ز. اتفاقية منع تلوث البحار الناجم عن رمي النفايات ومواد أخرى فيها

**23.** تعد اتفاقية منع تلوث البحار الناجم عن رمي النفايات ومواد أخرى فيها (اتفاقية لندن) واحدة من الاتفاقيات الدولية الأولى لحماية الحياة البحرية من الأنشطة البشرية. وتلزم الاتفاقية أطرافها بحماية البيئة البحرية وحفظها بصورة فردية وجماعية من جميع مصادر التلوث، وتحظر الإغراق، التي يعرف بأنه «أي تخلص متعمد في البحر»<sup>13</sup>. من بعض المواد الخطرة. وفي عام 1996، اعتمدت الأطراف بروتوكولاً ملحقاً باتفاقية لندن (يعرف ببروتوكول لندن)، يستند إلى المبادئ التي وضعت بموجب الاتفاقية ويقوم على تحديثها، والمقصود منه هو أنه قد يحل محلها. دخل البروتوكول حيز التنفيذ منذ 24 مارس 2006. وهو يمثل اتفاقاً عالمياً شاملاً قائماً بذاته يهدف إلى توفير حماية أكثر صرامة للبيئة البحرية من التلوث الناجم عن إغراق النفايات وغيرها من المواد في البحر. وبموجب هذا البروتوكول، تُحظر جميع عمليات الإغراق، باستثناء فئات معينة من النفايات أو مواد أخرى مدرجة في المرفق 1، فيما يسمى «القائمة العكسية»<sup>14</sup>.

### س. اتفاقيات البحار الإقليمية وخطط عملها \*

**24.** يقوم برنامج الأمم المتحدة للبيئة منذ عام 1974 بتنسيق 18 اتفاقية<sup>15</sup> وخطة عمل تتعلق بالبحار الإقليمية من خلال برنامجها الخاص بالبحار الإقليمية، ويهدف إلى تعزيز قدرات الأقاليم على حماية البيئة البحرية والساحلية وحفظها عن طريق تعزيز التعاون وتنفيذ أنشطة خاصة بكل إقليم في مجالات التقييم وإدارة المعارف وبناء القدرات. ويهدف التقرير بشأن «التوجهات الاستراتيجية للبحار الإقليمية 2022-2025»، الذي صدر خلال الاجتماع العالمي الثاني والعشرين للبرنامج، المنعقد في مايو 2022، إلى تحسين البيئة البحرية والساحلية من خلال جملة أمور منها القضاء على تسرب المواد البلاستيكية. ويتضمن هذا التقرير أيضاً هدفاً (الهدف 1.5) للحد من التلوث البلاستيكي البحري.

**25.** ومن الأمثلة على اتفاقيات البحار الإقليمية التي تتناول التلوث البلاستيكي اتفاقية حماية البيئة البحرية لشرق المحيط الأطلسي، والتي فُتح باب التوقيع عليها في الاجتماع الوزاري للجنة أوصلو لمنع التلوث البحري الناجم عن الإغراق من السفن والطائرات ولجنة باريس لمنع التلوث البحري من المصادر البرية، المنعقد عام 1992. وإذ يلزم الأطراف «باتخاذ جميع الخطوات الممكنة لمنع التلوث والقضاء عليه»، يجري تنفيذ الاتفاقية من خلال استراتيجية لجنة

13. According to article III, para. 1 (a), of the Convention, "dumping" means (a) any deliberate disposal at sea of wastes or other matter from vessels, aircraft, platforms or other man-made structures at sea; and (b) any deliberate disposal at sea of vessels, aircraft, platforms or other man-made structures at sea.

14.

See [www.imo.org/en/About/Conventions/Pages/Convention-on-the-Prevention-of-Marine-Pollution-by-Dumping-of-Wastes-and-Other-Matter.aspx](http://www.imo.org/en/About/Conventions/Pages/Convention-on-the-Prevention-of-Marine-Pollution-by-Dumping-of-Wastes-and-Other-Matter.aspx).

15. UNEP provides the secretariat for seven of these conventions and action plans.. .

حماية البيئة البحرية لشرق المحيط الأطلسي لعام 2030، المعتمدة في عام 2021، والتي تتضمن هدفاً استراتيجياً بشأن منع إلقاء القمامة البحرية والحدّ منها بشكل كبير، بما في ذلك الجسيمات البلاستيكية الدقيقة، في البيئة البحرية. بموجب هذا الهدف، حدد الأطراف هدفاً يتمثل في تقليل انتشار المواد البلاستيكية الأكثر شيوعاً التي تستخدم مرة واحدة والمواد البلاستيكية المتعلقة بالبحر على الشواطئ بنسبة 50 في المائة على الأقل بحلول عام 2025.

### ش. الاتفاقية الدولية لتنظيم صيد الحيتان \*

26. الغرض من الاتفاقية الدولية لتنظيم صيد الحيتان هو «توفير الحفظ المناسب لأرصدة الحيتان وبالتالي إتاحة التطوير المنظم لصناعة صيد الحيتان». <sup>16</sup> والهيئة الإدارية للاتفاقية هي اللجنة الدولية لصيد الحيتان، وتتألف من عضو واحد من كل حكومة من الحكومات المتعاقدة والبالغ عددها 88 حكومة. وفي عام 2011، أنشأت اللجنة الشبكة العالمية للاستجابة لحالات تشابك الحيتان وأيدت توصية لجنة حفظ الحطام التابعة للجنة بإدراج بند دائم في جدول الأعمال بشأن الحطام البحري. تدرس اللجنة العلمية التابعة لهذه اللجنة أيضاً العمل الجديد المتعلق بالزيادة المبلغ عنها في الحطام البحري بسبب وباء فيروس كورونا (كوفيد-19)، الذي تم توثيقه في أكثر من 1000 حالة منشورة من حالات تشابك الحيتان به أو ابتلاعه. <sup>17</sup> واللجنة جزء من الشراكة العالمية المعنية بالقمامة البحرية وتتطلع إلى مزيد من المشاركة الرسمية في المبادرة العالمية للتخلص من معدات الصيد الشبحي، وهي تحالف بين أصحاب المصلحة في صناعة صيد الأسماك والقطاع الخاص والشركات والمنظمات غير الحكومية والأوساط الأكاديمية والحكومات، وتركز على حل مشكلة معدات الصيد المفقودة والمتروكة في جميع أنحاء العالم.

### ص. اتفاقية التنوع البيولوجي

27. تتمثل أهداف اتفاقية البيولوجي، في صيانة التنوع البيولوجي واستخدام عناصره على نحو قابل للاستمرار والتفاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدام الموارد الجينية. في عام 2018، حثّ مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي في المقرر 14/10 على تجنّب الحطام البحري وتقليله إلى أدنى حد وتخفيف حدته، ولا سيما التلوث الناجم عن المواد البلاستيكية، على التنوع البيولوجي والموائل البحرية والساحلية. وقد استند ذلك إلى المقرر 13/10، الذي اعتمد في عام 2016، والذي دعا فيه المؤتمر إلى التعاون فيما بين الأطراف والحكومات الأخرى والمنظمات ذات الصلة لمنع هذه الآثار والتخفيف من حدتها، بما في ذلك عن طريق تنفيذ التوجيه العملي الطوعي بشأن منع وتخفيف آثار الحطام البحري على التنوع البيولوجي البحري والساحلي والموائل البحرية والساحلية، المرفق بذلك المقرر. من المتوقع أن يتضمن إطار التنوع البيولوجي العالمي لما بعد عام 2020، الذي من المقرر أن يعتمده المؤتمر في إجتماعه الخامس عشر، في ديسمبر 2022، باعتباره خلفاً لأهداف آينشي المتعلقة بالتنوع البيولوجي، هدفاً ومؤشرات ذات صلة بالتلوث، بما في ذلك التلوث البلاستيكي.

16. Preamble to the Convention.

17. See report of the International Whaling Commission on progress relevant to General Assembly resolution 75/239.

18. Meeting of the Parties to the Agreement on the Conservation of African-Eurasian Waterbirds resolution 7.6, on priorities for the conservation of seabirds in the African-Eurasian Flyways; and Meeting of the Parties to the Agreement on the Conservation of Small Cetaceans of the Baltic, North East Atlantic, Irish and North Seas resolution 9.3, on marine debris.



## ض. معاهدة المحافظة على الأنواع المهاجرة من الحيوانات الفطرية

**28.** تشجع إتفاقية حفظ الأنواع المهاجرة من الحيوانات الفطرية على حفظ الحيوانات المهاجرة ومواطنها وطرق هجرتها واستخدامها على نحو مستدام. اعتمد مؤتمر الأطراف في إتفاقية الأنواع المهاجرة سلسلة من القرارات بشأن إدارة الحطام البحري، بما في ذلك القرارات 4-10، 30.11 و 20.12. اعتمد المؤتمر في اجتماعه الثالث عشر، المنعقد سنة 2020، المقررات من 13-122 إلى 13-125 بشأن آثار التلوث البلاستيكي على الأنواع المائية والبرية والطائرة. في تلك المقررات، شجع المؤتمر، من بين أمور أخرى، أصحاب المصلحة المعنيين، بما في ذلك الأطراف والمنظمات الحكومية الدولية، على تعبئة الموارد المالية لدعم الأنشطة الرامية إلى إزالة الحطام البحري المتراكم في المناطق ذات الأهمية الكبيرة بالنسبة للأنواع المهاجرة.

**29.** اعتمدت أيضا الهيئتان الإداريتان لاتفاق حفظ الطيور المائية المهاجرة الأفريقية - الأوراسية والاتفاق المتعلق بحفظ الحيتانيات الصغيرة في بحر البلطيق وشمال شرق المحيط الأطلسي والبحر الأيرلندي وبحر الشمال، اللذان وضعوا في إطار الإتفاقية المتعلقة بالأنواع المهاجرة، المقررين<sup>18</sup> في عامي 2018 و 2020، على التوالي، من أجل التصدي لخطر بلع الطيور المائية والثدييات البحرية للبلاستيك، بما في ذلك حظر استخدام واحد-من البلاستيك في مناطق الاتفاق.

## ط. إتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المتعلقة بتغير المناخ<sup>19</sup>

**30.** تهدف إتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المتعلقة بتغير المناخ إلى تحقيق استقرار تركيزات غازات الدفيئة في الغلاف الجوي عند مستوى يحول دون تدخل الإنسان بشكل خطير في نظام المناخ. تساهم المواد البلاستيكية في تغير المناخ طوال دورة حياتها، بما في ذلك عن طريق توليد انبعاثات غازات الدفيئة أثناء الإنتاج وبعد التخلص منها عند التعرض للإشعاع الشمسي أو التخلص منها عن طريق الحرق في الهواء الطلق. في المحيط، تبعث النفايات البلاستيكية الميثان والإثيلين وتتحلل إلى جسيمات بلاستيكية دقيقة تؤثر سلبا على الكائنات البحرية، مثل العوالق، التي تتسبب في عزل ثاني أكسيد الكربون. وفقا لتقرير عام 2021 الصادر عن برنامج الأمم المتحدة للبيئة بعنوان من التلوث إلى الحل: تقييم عالمي للقمامة البحرية والتلوث البلاستيكي، من المتوقع أن يزداد مستوى انبعاثات غازات الدفيئة المرتبطة بأنواع البلاستيك التقليدية القائمة على الوقود الأحفوري إلى نحو 1.2 جيجا طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون بحلول عام 2040، أو 19 في المائة من الميزانية العالمية للكربون (الميزانية السنوية الإجمالية للانبعاثات المسموح بها إذا اقتصر الاحترار العالمي على 1.5 درجة مئوية مقارنة) بنسبة 3 في المائة في عام 2021.

## ثالثا المبادرات والمنظمات ذات الصلة

**31.** يقدم هذا الفرع لمحة عامة عن المبادرات والمنظمات الحكومية الدولية الرئيسية، خارج منظومة الأمم المتحدة، التي أعطت الأولوية للإجراءات المتخذة لمكافحة التلوث البلاستيكي. بشكل عام، يمكن تصنيف هذه الإدخالات إلى: أ-المننديات السياسية لوضع السياسة العامة التي ركزت في معظمها على الحد من الحطام البحري والقمامة البحرية؛ (ب) المنظمات

19. While the United Nations Framework Convention on Climate Change does not have specific decisions or programmes on plastics, it is outlined here because it was explicitly mentioned in United Nations Environment Assembly resolution 5/14.

والمبادرات، وبعضها ذات العضوية الطوعية، التي تركز على الاقتصاد والتجارة الدائريين، وتعزيز الإدارة السليمة للبلاستيك في المراحل الأولية والوسطى والنهائية على الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي.

#### أ. مجموعة الدول السبع

**32.** مجموعة الدول السبع، التي تشكلت لأول مرة في عام 1973، هي ملقبة غير رسمي يضم سبعة بلدان صناعية رائدة<sup>20</sup> يجتمع سنويا من أجل "تبادل الآراء بشأن القضايا السياسية العالمية والاتفاق على المواقف والأهداف المشتركة".<sup>21</sup> في عام 2015، اعتمدت خطة عمل مجموعة الدول السبع لمكافحة النفايات البحرية تحت رئاسة ألمانيا، التزمت فيها بلدان مجموعة الدول السبع "بتحسين نظم البلدان لمكافحة القمامة البحرية والحد منها وإزالتها". في عام 2018، اعتمدت ألمانيا وإيطاليا وفرنسا وكندا والمملكة المتحدة والاتحاد الأوروبي ميثاق اللدائن في المحيطات كمرفق لخطة Charlevoix من أجل صحة المحيطات والبحار وصمود المجتمعات الساحلية، الذي صادق عليه قادة مجموعة الدول السبع في الاجتماع الذي عقد تحت رئاسة كندا. يدعو الميثاق<sup>22</sup> إلى التعجيل بتنفيذ خطة عمل عام 2015، ويضع الأساس للانتقال نحو نهج فعال في استخدام الموارد ومنهج دورة الحياة لإدارة المواد البلاستيكية.

**33.** في اجتماع مجموعة الدول السبع الذي عقد برئاسة ألمانيا في إلماو في حزيران/يونيو 2022، اعتمد قادة مجموعة ال 7 بلاغا تعهدوا فيه بمكافحة تلوث البلاستيك في جميع أنحاء العالم من خلال الالتزام بالمضي السريع في المفاوضات نحو صك ملزم قانونا دوليا بدأ بموجب قرار جمعية الأمم المتحدة للبيئة 14/5. صادق القادة أيضا على اتفاق مجموعة الدول السبع بشأن المحيطات الذي اعتمده وزراء المناخ والطاقة والبيئة لبلدان مجموعة الدول السبع في شهر ماي 2022، والذي يكمل ميثاق اللدائن في المحيطات ويحدد إجراءات ملموسة من أجل "إنهاء التلوث البلاستيكي في جميع أنحاء العالم".<sup>23</sup>

#### ب. جماعة العشرين

**34.** مجموعة العشرين،<sup>24</sup> المعروفة رسميا باسم مؤتمر قمة الأسواق المالية والاقتصاد العالمي، هي منتدى حكومي دولي بدأ في عام 1999 يربط بين الاقتصادات المتقدمة والناشئة الرئيسية في العالم، التي تمثل معا أكثر من 80 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي العالمي. في قمة مجموعة العشرين التي عقدت في عام 2019 برئاسة اليابان، تقاسم قادة مجموعة العشرين رؤية أوساكا للمحيطات الزرقاء من خلال إعلان قادة مجموعة العشرين في أوساكا، الذي أعلنوا فيه عن هدف "الحد من التلوث الإضافي الناجم عن القمامة البلاستيكية البحرية وتقليله إلى الصفر بحلول عام 2050 من خلال نهج شامل لدورة الحياة يتضمن الحد من تصريف النفايات

20. Canada, France, Germany, Italy, Japan, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and United States of America, with the European Union participating as a "non-enumerated" member.

21. See website of the Presidency of Germany of the G7 ([www.g7germany.de/g7-en/faq-g7](http://www.g7germany.de/g7-en/faq-g7)).

22. See [www.canada.ca/en/environment-climate-change/services/managing-reducing-waste/international-commitments/ocean-plastics-charter.html](http://www.canada.ca/en/environment-climate-change/services/managing-reducing-waste/international-commitments/ocean-plastics-charter.html). As at July 2022, the Charter had been endorsed by 28 Governments, in addition to various businesses and civil-society organizations.

23. G7 Ocean Deal

24. Argentina, Australia, Brazil, Canada, China, France, Germany, India, Indonesia, Italy, Japan, Mexico, Republic of Korea, Russian Federation, Saudi Arabia, South Africa, Türkiye, United Kingdom, United States, European Union. Spain is also invited as a permanent guest.

البلاستيكية التي يساء إدارتها عن طريق تحسين إدارة النفايات والحلول المبتكرة مع الاعتراف بالدور الهام الذي تؤديه المواد البلاستيكية للمجتمع". صادق القادة أيضا على إطار تنفيذ مجموعة العشرين للإجراءات المتعلقة بالقمامة البلاستيكية البحرية، الذي شجعوا فيه أعضاء مجموعة العشرين على إتخاذ إجراءات تتماشى مع خطة عمل مجموعة العشرين لعام 2017 بشأن القمامة البحرية.

### ج. رابطة أمم جنوب شرق آسيا

35. رابطة دول جنوب شرق آسيا (ASEAN) هي منظمة حكومية دولية تتكون من 10 دول أعضاء<sup>25</sup> تأسست عام 1967 لتسريع النمو الاقتصادي والتقدم الاجتماعي والتنمية الثقافية في المنطقة، مع تعزيز السلام والاستقرار الإقليميين. في عام 2019، اعتمد قادة رابطة أمم جنوب شرق آسيا إعلان بانكوك بشأن مكافحة الحطام البحري في منطقة رابطة أمم جنوب شرق آسيا لتعزيز الإجراءات الرامية إلى منع الحطام البحري والحد منه بدرجة كبيرة. شجعوا في ذلك الإعلان أيضا الدول الأعضاء على تنفيذ إطار عمل رابطة أمم جنوب شرق آسيا بشأن الحطام البحري، الذي تم الاسترشاد به في وضع خطة العمل الإقليمية لرابطة أمم جنوب شرق آسيا لمكافحة الحطام البحري في الدول الأعضاء في رابطة أمم جنوب شرق آسيا (2021-2025).

### د. منتدى التعاون الاقتصادي لآسيا والمحيط الهادي

36. منتدى التعاون الاقتصادي لآسيا والمحيط الهادي هو منتدى حكومي دولي يضم 21 اقتصادا عضوا<sup>26</sup> أنشئ في عام 1989 لدعم النمو الاقتصادي المستدام والازدهار في منطقة آسيا والمحيط الهادي. في عام 2019، اعتمدت اقتصادات الدول الأعضاء خارطة طريق التعاون الاقتصادي لآسيا والمحيط الهادي بشأن الحطام البحري للمساعدة في توجيه عمل المنتدى بشأن معالجة مشكلة الحطام البحري. وقد نشأت خريطة الطريق من جهود مشتركة لتنفيذ إعلان شيامن: نحو شراكة جديدة من خلال التعاون في مجال المحيطات في منطقة آسيا والمحيط الهادي، اعتمدها وزراء المحيطات التابعون للمنتدى في عام 2014.

### ذ. تحالف الدول الجزرية الصغيرة

37. تحالف الدول الجزرية الصغيرة منظمة حكومية دولية مثلت منذ عام 1990 مصالح 39 دولة من الدول الجزرية الصغيرة والدول النامية الساحلية المنخفضة<sup>27</sup> في المفاوضات والعمليات المتعددة الأطراف المتعلقة بتغير المناخ والتنمية المستدامة. في شهر سبتمبر 2021، أيد رؤساء دول وحكومات التحالف إعلان القادة، 2021، ودعوا إلى وضع اتفاق عالمي ملزم قانونا بشأن التلوث البلاستيكي، مؤكداً أن التلوث البلاستيكي البحري في الدول الجزرية الصغيرة النامية يرتبط ارتباطاً وثيقاً بالإدارة غير المستدامة وغير الكافية للنفايات البلاستيكية. سبق إعلان القادة إعلان يوم المحيط بشأن التلوث البلاستيكي، الذي صدر شهر جوان 2021.

25. Brunei Darussalam, Cambodia, Indonesia, Lao People's Democratic Republic, Malaysia, Myanmar, Philippines, Singapore, Thailand, Viet Nam.

26. Australia; Brunei Darussalam; Canada; Chile; China; Indonesia; Japan; Malaysia; Mexico; New Zealand; Papua New Guinea; Peru; Philippines; Republic of Korea; Russian Federation; Singapore; Thailand; United States; Viet Nam; Hong Kong, China; Taiwan Province of China.

27. Antigua and Barbuda, Bahamas, Barbados, Belize, Cabo Verde, Comoros, Cook Islands, Cuba, Dominica, Dominican Republic, Fiji, Grenada, Guinea-Bissau, Guyana, Haiti, Jamaica, Kiribati, Maldives, Marshall Islands, Mauritius, Micronesia (Federated States of), Nauru, Niue, Palau, Papua New Guinea, Saint Kitts and Nevis, Saint Lucia, Saint Vincent and the Grenadines, Samoa, Sao Tome and Principe, Seychelles, Singapore, Solomon Islands, Suriname, Timor-Leste, Tonga, Trinidad and Tobago, Tuvalu, Vanuatu.

## ر. الجماعة الكاريبية

**38.** الجماعة الكاريبية (CARICOM) منظمة حكومية دولية أنشئت في عام 1973 لتعزيز التكامل والتعاون والتنسيق الاقتصاديين في مجالات السياسة الخارجية والتنمية البشرية والاجتماعية وقضايا الأمن. بوصفها "أقدم حركة اندماج باقية في العالم النامي"،<sup>28</sup> تضم الجماعة الكاريبية 15 دولة عضوا وخمسة أعضاء منتسبين إليها.<sup>29</sup> في عام 2019، اعتمد رؤساء حكوماتها إعلان سانت جون الرامي إلى معالجة الأضرار التي تلحق بالنظم الإيكولوجية من جراء الاستخدام والتخلص غير المستدام من المنتجات البلاستيكية، وسلطوا الضوء على الحاجة إلى اتفاق عالمي لمنع المزيد من التلوث البلاستيكي.

## ز. تحالف عالي الطموح لإنهاء التلوث البلاستيكي\*

**39.** يتألف التحالف عالي الطموح لإنهاء التلوث البلاستيكي، الذي انطلق في شهر أوت 2022 عقب اتخاذ قرار جمعية الأمم المتحدة للبيئة 14/5، من مجموعة من البلدان المتماثلة التي تلتزم بوضع صك دولي طموح و-ملزم قانونا يستند إلى نهج شامل ودوري يكفل إتخاذ إجراءات عاجلة وتدخلات فعالة على امتداد دورة الحياة الكاملة للبلاستيك. يتمثل الطموح المشترك في إنهاء التلوث البلاستيكي بحلول عام 2040. سيساعد التحالف، الذي تشارك في رئاسته النرويج ورواندا، في زيادة الوعي وتحديد أولويات دورات التفاوض التي تعقدتها لجنة التفاوض الحكومية الدولية والاضطلاع بأعمال بين الدورات بشأن العناصر والمسائل الأساسية اللازمة للاسترشاد بها في المفاوضات.

## س. الشراكة العالمية لمعالجة مشكلة القمامة البحرية

**40.** الشراكة العالمية لمعالجة مشكلة القمامة البحرية هي شراكة بين أصحاب المصلحة المتعددين أطلقت في مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة في عام 2012، وتهدف إلى حشد جميع أصحاب المصلحة المعنيين من جميع أنحاء العالم للحد من القمامة البحرية والتلوث البلاستيكي. وقد أنشئ هذا البرنامج إستجابة لطلب ورد في إعلان مانيليا لدعم تنفيذ برنامج العمل العالمي لحماية البيئة البحرية من الأنشطة البرية، الذي اعتمد في الدورة الثالثة للاجتماع الحكومي الدولي لاستعراض تنفيذ برنامج العمل العالمي لحماية البيئة البحرية من الأنشطة البرية. يعد برنامج العمل العالمي آلية حكومية دولية أنشئت للتصدي للتلوث البري، اعتمدها 108 حكومات والمفوضية الأوروبية في عام 1995. تعمل الشراكة، التي تضم أكثر من 500 عضو من حوالي 80 بلدا، من خلال خمس عقد إقليمية،<sup>30</sup> تتولى تنسيق الأنشطة على الصعيد الإقليمي دعما لأهدافها.

## ش. المؤتمر الدولي المعني بالحطام البحري\*

**41.** المؤتمر الدولي المعني بالحطام البحري هو أطول سلسلة من المؤتمرات الجارية المكرسة لفهم وتعزيز الإجراءات المتعلقة بالحطام البحري والتلوث البلاستيكي، وقد عقدته لأول مرة في عام 1984 الإدارة الوطنية للمحيطات والغلاف الجوي بالولايات المتحدة. ابتداء من عام 2011، بدأ برنامج الأمم المتحدة للبيئة في إستضافة المؤتمر بالاشتراك مع الإدارة الوطنية

28. <https://caricom.org/our-community/who-we-are>.

29. Member States: Antigua and Barbuda, Bahamas, Barbados, Belize, Dominica, Grenada, Guyana, Haiti, Jamaica, Montserrat, Saint Kitts and Nevis, Saint Lucia, Saint Vincent and the Grenadines, Suriname and Trinidad and Tobago. Associated members: Anguilla, Bermuda, British Virgin Islands, Cayman Islands, Turks and Caicos Islands.

30. Mediterranean, Northwest Pacific, Pacific, South Asia and wider Caribbean nodes.

للمحيطات والغلاف الجوي من خلال المشاركة الوثيقة من خلال الشراكة العالمية بشأن القمامة البحرية. في المؤتمر الدولي الخامس المعني بالحطام البحري، الذي عقد في عام 2011، ساهم المشاركون في وضع إستراتيجية هونولولو، وهي إطار عالمي لمنع وإدارة الحطام البحري يحدد أهدافاً ملموسة، وإستراتيجيات مرتبطة بها، ومؤشرات رصد للحد من كمية وأثر الحطام البحري من المصادر البرية و-البحرية، وتراكم الحطام البحري. في شهر سبتمبر 2022، سيعقد المؤتمر الدولي السابع المعني بالحطام البحري في بوسان، جمهورية كوريا.

#### ص. إطار عمل عشر سنوات لبرامج متعلقة بأنماط الاستهلاك والإنتاج المستدامة\*

**42.** إطار العشر سنوات للبرامج المتعلقة بأنماط الاستهلاك والإنتاج المستدامة هو إطار تعاون عالمي متعدد الأطراف، تم اعتماده من خلال الوثيقة الختامية لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة المعنونة "المستقبل الذي نصبو إليه"<sup>31</sup> عام 2012 يعمل الإطار كآلية لتنفيذ الهدف 12 من أهداف التنمية المستدامة بشأن الاستهلاك والإنتاج المستدامين،<sup>32</sup> وتقوم بتنفيذه شبكة كوكب واحد من الممارسين والخبراء، بما في ذلك أكثر من 140 جهة تنسيق وطنية رسمية. استجابة للطلب الذي قدمته جمعية الأمم المتحدة للبيئة في قرارها 6/4 لوضع مبادئ توجيهية لاستخدام وإنتاج البلاستيك من أجل إبلاغ المستهلكين بالمعايير والملصقات، أنشئت مبادرة "كوكب واحد على نطاق شبكة البلاستيك" لتحديد الأولويات وتوفير الحلول، مثل توحيد قطاع السياحة ضد التلوث البلاستيكي من خلال مبادرة السياح العالمية للبلاستيك.

#### ض. نهج الاقتصاد الدائري\*

**43.** عند اتخاذ قرار بوضع صك دولي ملزم قانوناً بشأن التلوث البلاستيكي، أكدت جمعية الأمم المتحدة للبيئة في قرارها 14/5 على دور نهج الاقتصاد الدائري.<sup>33</sup> يتماشى ذلك مع نمو جهود وتحالفات الاقتصاد الدائري على الصعيد العالمي، بقيادة مختلف المجموعات الإقليمية والدول، التي تعترف بدور الاقتصاد الدائري في التصدي للأزمات الكوكبية والمساهمة في الانتعاش الأخضر.

**44.** يجمع التحالف العالمي المعني بالاقتصاد الدائري وكفاءة الموارد،<sup>34</sup> الذي انطلق على هامش الجزء الأول من الجزء الأول من الدورة الخامسة لجمعية الأمم المتحدة للبيئة في عام 2021، الحكومات والشبكات والمنظمات ذات الصلة للعمل والدعوة من أجل انتقال شامل ومنصف للاقتصاد الدائري وإدارة أكثر إستدامة للموارد الطبيعية على الصعيد السياسي وفي المنتديات المتعددة الأطراف.

**45.** على الصعيد الإقليمي، هناك تحالف الاقتصاد الدائري الأفريقي،<sup>35</sup> وهو تحالف تقوده حكومات الدول الأفريقية، اطلق في عام 2017، بهدف تحفيز تحويل أفريقيا إلى اقتصاد دائري يحقق النمو الاقتصادي والوظائف والنتائج البيئية الإيجابية. يدعم التحالف خمس صناعات ينظر إليها على أنها توفر فرصاً فورية لزيادة الدائرية، بما في ذلك التعبئة والتغليف.

31. See General Assembly resolution 66/288, para. 226 .

32. Target 1 of Sustainable Development Goal 12 is to implement the 10-Year Framework of Programmes on Sustainable Consumption and Production Patterns, all countries taking action, with developed countries taking the lead, taking into account the development and capabilities of developing countries.

33. United Nations Environment Assembly resolution 5.14, paras. 3 (b) and 15 .

34. The members of the Alliance are Canada, Chile, Colombia, India, Japan, Kenya, Morocco, New Zealand, Nigeria, Norway, Peru, Republic of Korea, Rwanda, South Africa, Switzerland, European Union.

35. Benin, Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Ghana, Nigeria, Rwanda, South Africa, Sudan

**46.** في عام 2020، أطلق الاتحاد الأوروبي خطة العمل الثانية المعنية بالاقتصاد الدائري، التي يعترف فيها بأن التحول إلى الاقتصاد الدائري أمر أساسي لمعالجة الأزمة الاقتصادية الناجمة عن جائحة كوفيد-19 والأزمة البيئية الناجمة عن تغير المناخ وتدمير الطبيعة. توفر خطة العمل رؤية لاقتصاد نظيف، قادر على المنافسة ومرن يتم فيه الاحتفاظ بالموارد في الاقتصاد لأطول فترة ممكنة.

**47.** في عام 2021، أنشئ تحالف الاقتصاد الدائري لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في المنتدى الثاني والعشرين لوزراء البيئة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بوصفه منبرا لتعزيز التعاون بين الوزارات والقطاعات المتعددة وأصحاب المصلحة المتعددين من أجل الانتقال إلى اقتصاد دائري. لدى التحالف فريق عامل معني بالبلاستيك من المتوقع أن يساهم في تحقيق أهداف الصك الملزم قانونا.

#### ط. منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي\*

**48.** منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي هي منظمة دولية تعمل على وضع معايير دولية تستند إلى الأدلة وإيجاد حلول لمجموعة من التحديات الاجتماعية والاقتصادية والبيئية. في إجتماع لجنة السياسات البيئية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي المنعقد في مارس 2022، صادق وزراء البيئة على الإعلان المتعلق ببيئة صامدة وصحية للجميع. تضمن الإعلان فرعا عن مكافحة التلوث البلاستيكي، التزم بموجبه الوزراء "بوضع نهج شاملة ومتماسكة لدورة الحياة لمعالجة التلوث البلاستيكي، بما في ذلك في البيئة البحرية، وتعزيز التعاون مع المبادرات ذات الصلة على الصعيد الدولي، حسب الاقتضاء". تلاه تقديم تقارير من 30 دولة بشأن الرؤى والإجراءات والخطط المحلية لمكافحة التلوث البلاستيكي. في شهر جوان 2022، نشرت منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي تقرير التوقعات العالمية بشأن البلاستيك: سيناريوهات السياسات المتوقعة إلى غاية عام 2060، التي أفادت فيها بأن كمية النفايات البلاستيكية المنتجة على الصعيد العالمي تسير نحو ثلاثة أضعاف تقريبا بحلول عام 2060، ولكنها تبين كيف يمكن للتدخل السياساتي المنسق على الصعيد العالمي الحد بشكل كبير من تسرب البلاستيك إلى البيئة أو القضاء عليه.

#### ظ. منظمة الجمارك العالمية\*

**49.** منظمة الجمارك العالمية هي هيئة حكومية دولية مستقلة تتمثل مهمتها في تعزيز فعالية وكفاءة إدارات الجمارك، مع التركيز على تيسير التجارة وجمع الإيرادات وحماية المجتمع. وهي تمثل 184 إدارة جمركية في جميع أنحاء العالم تقوم مجتمعة بمعالجة ما يقارب 98 في المائة من التجارة العالمية. تعمل منظمة الجمارك العالمية بالفعل مع أمانة إتفاقية بازل<sup>36</sup> لإدراج أنواع معينة من النفايات البلاستيكية في نظامها المنسق لتوصيف السلع وترميزها، وهو تصنيف دولي متعدد الأغراض للمنتجات يستخدم كأساس للتعريفات الجمركية. في عام 2021، انضمت منظمة الجمارك العالمية أيضا إلى مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة لإطلاق مشروع لمكافحة الشحنات غير المشروعة من البلاستيك والنفايات الخطرة في سلسلة توريد البضائع.

#### ع. منظمة التجارة العالمية\*

**50.** الغرض الرئيسي لمنظمة التجارة العالمية (WTO)<sup>37</sup> هو "فتح التجارة لصالح الجميع". تسهل المنظمة التفاوض بشأن الاتفاقيات التجارية وتساعد على تسوية المنازعات التجارية بين

36. See Conference of the Parties to the Basel Convention decision BC-14/9, on cooperation with the World Customs Organization on the Harmonized Commodity Description and Coding System.

الدول الأعضاء فيها البالغ عددها 164 دولة. في عام 2020، أطلق سبعة أعضاء في منظمة التجارة العالمية<sup>38</sup> حواراً غير رسمي مفتوح العضوية حول التلوث البلاستيكي وتجارة البلاستيك المستدامة بيئياً لمناقشة كيفية مساهمة منظمة التجارة العالمية في الحد من التلوث البلاستيكي والانتقال إلى تجارة دائرية للمواد البلاستيكية. حتى الآن، انضم 72 عضواً من أعضاء منظمة التجارة العالمية إلى الحوار، العدد الذي يمثل أكثر من 75 في المائة من تجارة البلاستيك العالمية. في عام 2021، أصدر 32 عضواً<sup>39</sup> بياناً وزارياً بشأن التلوث البلاستيكي وتجارة البلاستيك المستدامة بيئياً لتكثيف الجهود، بما في ذلك من خلال بناء القدرات و-المساعدة التقنية المتصلة بالتجارة.

#### 4. الخلاصة

**51.** يمكن أن يبنى صك جديد بشأن التلوث البلاستيكي على جهد حكومي دولي ومجتمعي واسع النطاق للحدّ من إنتاج المواد البلاستيكية الموجودة بالفعل واستهلاكها والتخلص منها بطريقة غير صديقة للبيئة. وسيكون من المهم تعزيز التعاون والتنسيق والتكامل بين أمانة الصك وأمانة الاتفاقيات والصكوك والمنظمات الأخرى ذات الصلة بغية تحقيق الأهداف المتفق عليها في الصك وتفادي التكرار.

**52.** وفي قرار الجمعية العامة 73/333، بشأن متابعة تقرير-الفريق العامل المفتوح باب العضوية المخصص المنشأ عملاً بقرار الجمعية 72/277 (المعنون "نحو ميثاق عالمي للبيئة")، دعت الجمعية الهيئات الإدارية وأمانات الاتفاقيات البيئية المتعددة الأطراف إلى تعزيز التعاون والتأزر. كما تضمن الإعلان السياسي الذي أعد عملاً بالقرار 73/333 والذي تمّ اعتماده في الدورة الاستثنائية لجمعية الأمم المتحدة للبيئة للاحتفال بالذكرى السنوية الخمسين لإنشاء برنامج الأمم المتحدة للبيئة دعوة إلى تعزيز التعاون بين برنامج الأمم المتحدة للبيئة وتلك الاتفاقيات. وقد ترغب لجنة التفاوض الحكومية الدولية بالنظر فيما إذا كان الصك يمكن أن يتضمن أحكاماً بشأن تعميق التعاون مع الهيئات والمنظمات المنشأة بموجب معاهدات والتي تعالج التداخات الاقتصادية والاجتماعية للمواد البلاستيكية. بالإضافة إلى الاتفاقيات البيئية المتعددة الأطراف، فإن الاتفاقيات التي اعتمدت تحت رعاية منظمة العمل الدولية، مثل إتفاقية المواد الكيميائية لعام 1990 (رقم 170)، والتي أشير فيها إلى أن حماية العمال من الآثار الضارة للمواد الكيميائية تعزز أيضاً حماية البيئة، وتوفر نقطة دخول محتملة.

**53.** وفي ضوء المعلومات الواردة في هذه الوثيقة، يمكن للجنة التفاوض الحكومية الدولية أن تنظر في القائمة التالية غير الشاملة للخيارات المتاحة لتعزيز التعاون والتنسيق على مختلف المستويات:

أ. تنسيق الرصد والإبلاغ عن دورة الحياة الكاملة للبلاستيك، مع مراعاة الالتزامات المتعلقة بالبلاستيك بموجب الاتفاقيات الأخرى والمبادرات القائمة لأصحاب المصلحة المتعددين مثل الالتزام العالمي لاقتصاد البلاستيك الجديد، الذي التزم من خلاله أكثر من 500 من أصحاب الأعمال التجارية والحكومات الموقعين باتخاذ إجراءات محددة وتقديم تقارير عن التقدم المحرز سنوياً (انظر الوثيقة 8 UNEP/PP/INC.1/7). ويمكن أيضاً لمؤشر إدارة المواد البلاستيكية، الذي يقيس ويقارن ويبيّن بين الجهود التي يبذلها 25 بلداً، والمبادئ التوجيهية لرصد وتقييم النفايات البلاستيكية في المحيطات التي وضعها فريق الخبراء المشترك المعني بالجوانب العلمية

37.The WTO has 164 members, which are responsible for 98 per cent of world trade.

38.Australia, Barbados, Canada, China, Fiji, Jamaica, Morocco .

39.Australia; Barbados; Cabo Verde; Cambodia; Cameroon; Canada; Central African Republic; Chad; China; Colombia; Costa Rica; Ecuador; Fiji; Gambia; Iceland; Jamaica; Japan; Kazakhstan; Morocco; New Zealand; Norway; Panama; Peru; Philippines; Russian Federation; Switzerland; Thailand; United Kingdom; Vanuatu; European Union; Hong Kong, China; Macao, China.

لحماية البيئة البحرية، أن يوفرا رؤى بشأن وضع منهجية للرصد والإبلاغ المتجانسين بشأن التلوث وإدارة المواد البلاستيكية. وقد تكون هناك حاجة إلى منهجيات مختلفة للمؤشرات القائمة على الاقتصاد، وكذلك للتلوث البلاستيكي البري مقابل التلوث البلاستيكي البحري؛

ب. العمل مع المنسقين المقيمين في سياق جهاز الأمم المتحدة الإنمائي من أجل تعميم تحديد النقاط الساخنة للمواد البلاستيكية في التحليلات القطرية المشتركة وإدارة المواد البلاستيكية في أطر التعاون، بالنظر إلى أنه اعتباراً من عام 2022، يجري رصد الإجراءات الرامية إلى تنفيذ الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف في أطر التعاون من خلال مؤشر مخصص.<sup>40</sup> وقد ترغب اللجنة في النظر في الكيفية التي يمكن بها لأمانة الصك أن تعزز التعاون مع أمانة الاتفاقات الأخرى من هذا القبيل لتوفير الدعم القطري المخصص؛

ت. العمل مع آليات الحوكمة الإقليمية، مثل اللجان الاقتصادية الإقليمية التابعة للأمم المتحدة، ومصارف التنمية الإقليمية، واتفاقيات البحار الإقليمية، والمنظمات الإقليمية لإدارة مصائد الأسماك، لوضع تقييمات أساسية للمواد البلاستيكية حسب المنطقة وخطط عمل مقابلة، بما في ذلك آليات التمويل المصممة خصيصاً لذلك. ويمكن الاستفادة من المنتديات الإقليمية المعنية بالتنمية المستدامة، التي تنظمها سنوياً اللجان الاقتصادية الإقليمية في الفترة التي تسبق انعقاد المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة، لعقد إجتماعات للشركاء على الصعيد الإقليمي، وزيادة الوعي بشأن التلوث البلاستيكي، وتحويل العمل الجماعي إلى محور لمكافحة هذا التلوث كمسرع لتحقيق أهداف التنمية المستدامة؛

ث. العمل موضوعياً مع الاتفاقيات المختلفة للاستفادة من الموارد التي تنتجها مختلف آليات التمويل، مثل مرفق البيئة العالمية، وصندوق المناخ الأخضر، ومصارف التنمية، ومصادر القطاع الخاص (انظر UNEP/PP/INC.1/9). فعلى سبيل المثال، نظراً لإمكانات التجارة في تيسير العرض والطلب العالميين على البلاستيك، قد ترغب اللجنة في النظر فيما إذا كان الصك سيعزز التعاون الوثيق مع المنظمات المتصلة بالتجارة مثل مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ومنظمة التجارة العالمية في وضع برامج توجيهية قانونية وسياساتية وبرامج لبناء القدرات للبلدان من أجل التخلص التدريجي من تجارة أنواع معينة من البلاستيك والنفايات البلاستيكية، مثل تلك المحددة بموجب إتفاقية بازل.

**54.** وبالنظر إلى الطبيعة المتفشية للمواد البلاستيكية، التي أصبحت جزءاً لا يتجزأ من نسيج الاقتصاد العالمي والحياة العصرية في أنحاء كثيرة من العالم، وإلى أن أمانات أخرى خاصة بالاتفاقات المتعددة الأطراف والإقليمية قد قامت بالفعل بأعمال في هذا المجال، فإنّ التحدي المتمثل في المضيّ قدماً سيكون معالجة طبيعة ونطاق التعاون بين أمانة صك جديد وأمانة الاتفاقات القائمة. فالمواد البلاستيكية تمسّ صحة الإنسان والحيوان، والزراعة، والأمن الغذائي، وحقوق الإنسان، والعمالة، والتجارة، على سبيل المثال لا الحصر، ومن ثمّ فهي تنطوي على طائفة واسعة من إمكانيات التعاون في إطار الاتفاقات المتعددة الأطراف والإقليمية، بما في ذلك تنفيذ القرارات التي اعتمدها هيئات إدارة هذه الاتفاقات. وفي هذا السياق، فإن أحد العناصر المؤسسية التي قد ترغب اللجنة في النظر فيها هو ما إذا كانت آلية التنسيق المنشأة من خلال الصك الجديد يمكن أن تشارك أمانات الاتفاقات المتعددة الأطراف والإقليمية ذات الصلة، وكيانات منظومة الأمم المتحدة، والمنظمات الدولية الأخرى، وأصحاب المصلحة. تتيح هذه الآلية إمكانية تركيز العمل المتعلق بالبلاستيك-على الصعيد الدولي وزيادة أوجه التآزر إلى أقصى حد، مع الحد من الازدواجية والتداخل.

40. Quadrennial comprehensive policy review of operational activities for development of the United Nations system, monitoring framework for the period 2021-2024, indicator 2.3.2: percentage of cooperation frameworks developed in the last year that contain actions to implement (a) nationally determined contributions, (b) national biodiversity strategies and action plans and (c) other multilateral environment agreement implementation plans.



## الاتفاقيات المبينة في الفرع الثاني

الاتفاقية	الاعتماد والدخول حيز التنفيذ	الأطراف	الأمانة	الوديعة
اتفاقية بازل بشأن التحكم في نقل النفايات الخطرة والتخلص منها عبر الحدود	22 آذار/مارس 1989 5 أيار/مايو 1992	189	برنامج الأمم المتحدة للبيئة	الأمين العام للأمم المتحدة
اتفاقية روتردام المتعلقة بتطبيق إجراء الموافقة المسبقة عن علم على مواد كيميائية ومبيدات آفات معينة خطيرة متداولة في التجارة الدولية	10 أيلول/سبتمبر 1998 24 شباط/فبراير 2004	165	منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة	الأمين العام للأمم المتحدة
اتفاقية ستوكهولم بشأن الملوثات العضوية الثابتة	22 أيار/مايو 2001 17 أيار/مايو 2004	185	برنامج الأمم المتحدة للبيئة	الأمين العام للأمم المتحدة
اتفاقية الأمم المتحدة بشأن قانون البحار	10 كانون الأول/ديسمبر 1982 16 تشرين الثاني/نوفمبر 1994	168	شعبة شؤون المحيطات وقانون البحار التابعة لأمانة الأمم المتحدة.	الأمين العام للأمم المتحدة
الاتفاقية الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973، المعدلة بموجب بروتوكول عام 1978 المتعلق بها والمعدل بتاريخ	2 تشرين الثاني/نوفمبر 1973 2 تشرين الأول/أكتوبر 1983	160	المنظمة البحرية الدولية	الأمين العام للمنظمة البحرية الدولية
اتفاقية منع تلوث البحار الناجم عن رمي النفايات ومواد أخرى فيها	29 كانون الأول/ديسمبر 1972 30 آب/أغسطس 1975	87	المنظمة البحرية الدولية	حكومة المملكة المتحدة
الاتفاقية الدولية لتنظيم صيد الحيتان	2 كانون الأول/ديسمبر 1946 10 تشرين الثاني/نوفمبر 1948	88	اللجنة الدولية لشؤون صيد الحيتان	حكومة الولايات المتحدة
اتفاقية التنوع البيولوجي	5 حزيران/يونيو 1992 29 كانون الأول/ديسمبر 1993	196	برنامج الأمم المتحدة للبيئة	الأمين العام للأمم المتحدة
معاهدة المحافظة على الأنواع المهاجرة من الحيوانات الفطرية	23 حزيران/يونيو 1979 1 تشرين الثاني/نوفمبر 1983	133	برنامج الأمم المتحدة للبيئة	حكومة ألمانيا
اتفاق بشأن حفظ الطيور المائية الإفريقية - الأوروبية - الآسيوية المهاجرة	16 حزيران/يونيو 1995 1 تشرين الثاني/نوفمبر 1999	82	برنامج الأمم المتحدة للبيئة	حكومة هولندا
اتفاق حفظ الحوتيات الصغيرة في بحر البلطيق وشمال شرق المحيط الأطلسي والبحر الأيرلندي وبحر الشمال	17 آذار/مارس 1992 29 آذار/مارس 1994	10	برنامج الأمم المتحدة للبيئة	الأمين العام للأمم المتحدة
اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ	9 أيار/مايو 1992 21 آذار/مارس 1994	198	أمانة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ	الأمين العام للأمم المتحدة

Note: Data as at 22 August 2022.

Abbreviations: FAO – Food and Agriculture Organization of the United Nations; IMO – International Maritime Organization; UNEP – United Nations Environment Programme